

# ÉLÉMENTS LOGIQUES & DISTRIBUTEURS SPÉCIAUX

## Oscillateurs avec cellule "NON" |

Oscillating valves NOT logic elements

Raccordements Ports	G1/8" - G1/4"
Pression de service Working pressure	2 ... 7 bar 0.2 ... 0,7 MPa
Pression de commande (X) Actuating pressure (X)	3 ... 7 bar 0.3 ... 0,7 MPa
Température de travail Temperature range	max +60°C
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

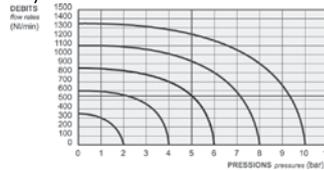
### Matériaux

Corps : Aluminium anodisé  
Ressorts : Inox  
Joints : NBR  
Tiroir : Aluminium nickelé  
Parties internes : Laiton OT58

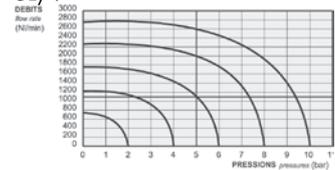
### Materials

Body : Aluminium 11S  
Springs : Stainless steel  
Seals : NBR  
Spool : Nickel plated aluminium  
Internal parts : Brass OT58

### G1/8"

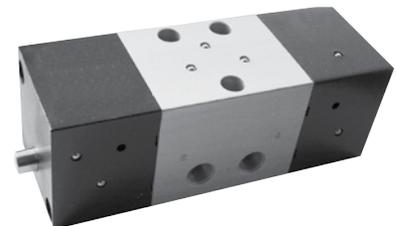
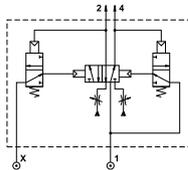


### G1/4"



## 10.029.4

Oscillateur G1/8" avec cellules « NON » à commande pneumatique.  
Pour actionner l'oscillateur, un signal pneumatique de commande doit être envoyé et maintenu en X.



En cas d'absence du signal pneumatique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.

G1/8" with NOT, pneumatically piloted.  
It requires a pneumatic signal at point X to activate the oscillations.

Version Atex 2GD T6 : 10.029.4.ATEX

### Fonctionnement

Il s'agit d'un distributeur 5/2 qui, associé à un vérin double effet, lui permet d'effectuer des allers-retours en mode automatique et cela sans l'assistance de détecteurs de fin de course.

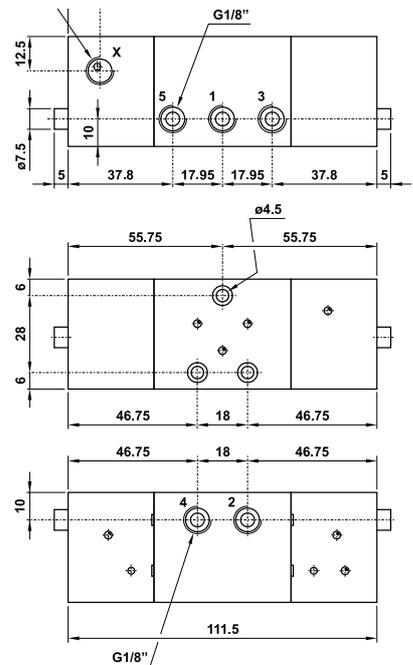
La fréquence de fonctionnement peut être ajustée en réglant les échappements en 3 et 5.

Des boutons de réarmement à chaque extrémité du distributeur permettent de reprendre le cycle, dans le cas accidentel où le cycle serait interrompu et le vérin arrêté en position intermédiaire.

Quatre types d'oscillateurs sont disponibles ; deux à commande pneumatique et deux à commande électrique.

### Valve operation

It is a high-flow device which allows a double acting cylinder or analogue pneumatic equipment to automatically extend and retract without the need for limit switches. The frequency of the phases is set by regulation of the exhausts 3 and 5 using RSW G1/8" and RSW G1/4", which are bought separately. When actuating signal is applied or removed the valve automatically moves to the start position ensuring no device is left in a semi-actuated position. A manual override is integrated to re-activate the oscillator if it gets accidentally blocked.



Les produits de cette série sont vendus sans bobines.  
Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5).  
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer chapter 5).

# ÉLÉMENTS LOGIQUES & DISTRIBUTEURS SPÉCIAUX

## Oscillateurs avec cellule "NON" |

Oscillating valves NOT logic elements

### 10.027.4

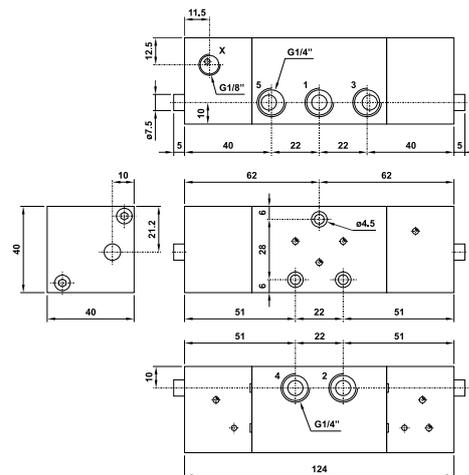
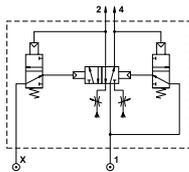
Oscillateur G1/4" avec cellules « NON » à commande pneumatique.

Pour actionner l'oscillateur, un signal pneumatique de commande doit être envoyé et maintenu en X. En cas d'absence du signal pneumatique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.

*G1/4" with NOT, pneumatically piloted.*

*It requires a pneumatic signal at point X to activate the oscillations.*

Version Atex 2GD T6 : 10.027.4.ATEX



### 10.017.3

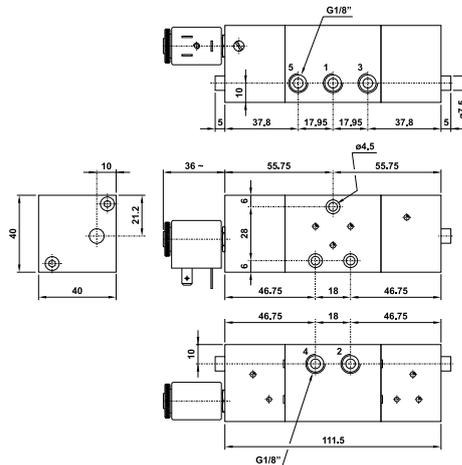
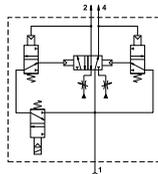
Oscillateur G1/8" avec cellules « NON » à commande électrique. Les oscillations sont activées par la commande électrique.

En cas d'absence du signal électrique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.

*G1/8" with NOT, solenoid actuated.*

*It requires a solenoid signal to activate the oscillations.*

Version Atex 2GD T6 : 10.017.3.ATEX



### 10.019.3

Oscillateur G1/4" avec cellules « NON » à commande électrique. Les oscillations sont activées par la commande électrique.

En cas d'absence du signal électrique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.

*G1/8" with NOT, pneumatically piloted.*

*It requires a pneumatic signal at point X to activate the oscillations.*

Version Atex 2GD T6 : 10.019.3.ATEX

